



COMMONWEALTH OF THE NORTHERN MARIANA ISLANDS

Eloy S. Inos
Governor

Jude U. Hofschneider
Lieutenant Governor

06 JUN 2014

Honorable Ramon A. Tebuteb
Chairman, Saipan & Northern Island Legislative Delegation
Eighteenth Northern Marianas
Commonwealth Legislature
Saipan, MP 96950

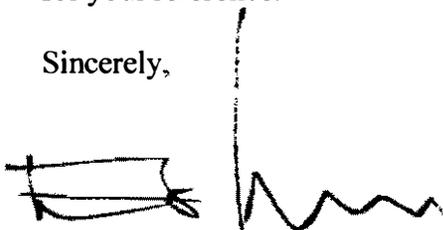
Honorable Joseph P. Deleon Guerrero
Speaker, House of Representatives
Eighteenth Northern Marianas
Commonwealth Legislature
Saipan, MP 96950

Dear Mr. Chairman and Mr. Speaker:

This is to inform you that I have signed into law House Local Bill No. 18-37, D4, entitled, "To re-appropriate the lapsed funds from Saipan Local Law 18-3, Saipan Local Law 17-14, Saipan Local Law 17-9, Saipan Local Law 16-4; and for other purposes." which was passed by the Saipan and Northern Island Legislative Delegation of the Eighteenth Northern Marianas Commonwealth Legislature.

This bill becomes **Saipan Local Law No. 18-16**. Copies bearing my signature are forwarded for your reference.

Sincerely,



ELOY S. INOS

cc: Lt. Governor; Attorney General; Press Secretary; Mayor of Saipan; Saipan and Northern Islands Municipal Council; Commonwealth's Law Revision Commission, Special Assistant for Administration; Special Assistant for Programs and Legislative Review



**SAIPAN AND NORTHERN ISLANDS LEGISLATIVE DELEGATION
EIGHTEENTH NORTHERN MARIANAS COMMONWEALTH LEGISLATURE
SECOND REGULAR SESSION, 2013**

HOUSE LOCAL BILL NO. 18-37, D4

**A LOCAL RE-APPROPRIATION BILL FOR AN ACT
FOR THE THIRD SENATORIAL DISTRICT**

To re-appropriate the lapsed funds from Saipan Local Law 18-3, Saipan Local Law 17-14, Saipan Local Law 17-9, Saipan Local Law 16-7, and Saipan Local Law 16-4; and for other purposes.

Offered by

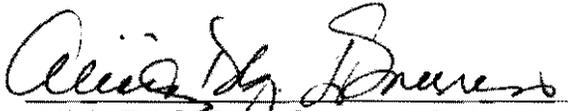
Representative Ramon A. Tebuteb on November 7, 2013

HOUSE ACTION

Transmitted to Saipan and Northern Islands Legislative Delegation for action on December 23, 2013

DELEGATION ACTION

Referred To : SNILD Committee on Ways & Means (2/20/14)
Comments Solicited : Mayor of Saipan; Mayor of Northern Islands; Chairman, SNI Municipal Council (12/23/13)
Comments Received : Mayor of Saipan (1/7/14, 2/26/14, & 3/26/14; appeared before Delegation) Chairman, SNI Municipal Council (5/14/14)
Standing Committee Report : None
Passed First Reading : May 15, 2014
Passed Second & Final Reading : June 5, 2014


Alicia DLG. Leon Guerrero, Delegation Clerk



SAIPAN AND NORTHERN ISLANDS LEGISLATIVE DELEGATION
Third Senatorial District
Eighteenth Northern Marianas Commonwealth Legislature

SECOND REGULAR SESSION, 2013

HOUSE LOCAL BILL NO. 18-37, D4

**A LOCAL RE-APPROPRIATION BILL FOR AN ACT
FOR THE THIRD SENATORIAL DISTRICT**

To re-appropriate the lapsed funds from Saipan Local Law 18-3, Saipan Local Law 17-14, Saipan Local Law 17-9, Saipan Local Law 16-7, and Saipan Local Law 16-4; and for other purposes.

BE IT ENACTED BY THE THIRD SENATORIAL DISTRICT DELEGATION

PURSUANT TO CHAPTER 4, DIVISION 1, TITLE 1

OF THE COMMONWEALTH CODE:

1 **Section 1. Purpose.** The purpose of this Act is to re-appropriate lapsed funds from
2 Saipan Local Law 18-3, Saipan Local Law 17-14, Saipan Local Law 17-9, Saipan Local Law
3 16-7, and Saipan Local Law 16-4 and fund up to \$33,000.00 for the 2014 Micronesian Games,
4 the Spear Fishing Association and the Saipan and Northern Islands Legislative Delegation
5 operational funds.

6 The re-appropriation of funds for the Spear Fishing Association were originally
7 appropriated under SLL 18-3 (BU3398X); however, the funds were never disbursed and used.

8 **Section 2. Re-appropriation.** Notwithstanding any provision of law to the contrary,
9 the Saipan and Northern Islands Legislative Delegation hereby re-appropriates the amount of
10 \$36,684.00 from the lapsed funds appropriated, excluding any lapsed or carry over funds in
11 respect to Saipan Higher Education Financial Assistance (SHEFA), under Saipan Local Law
12 18-3 under BU 3398Z in the amount of \$20,000; Saipan Local Law 17-14 under BU3398E in
13 the amount of \$1; BU3398F in the amount of \$38 and BU3398K in the amount of \$64; Saipan

1 Local Law 17-9 under BU3397Q in the amount of \$872; BU3395 in the amount of \$5,921;
2 BU3395D in the amount of \$1, and BU3395F in the amount of \$4,619; Saipan Local Law 16-7
3 under BU3378D in the amount of \$3,370; Saipan Local Law 16-4 under BU3349 in the
4 amount of \$1,798; and Saipan and Northern Islands Legislative Delegation operational,
5 programs, events, and activities of the Third Senatorial District account shall be without fiscal
6 year limitations. Provided however, that Thirty-Three Thousand (\$33,000.00) of the lapsed
7 funds being appropriated under this Section shall be allocated specifically for the following
8 programs:

- 9 A) Spear Fishing Association (BU3398X): Up to \$3,000.00 for the
10 upcoming 2014 Spear Fishing Derby.
11 B) 2014 Micronesian Games: Up to \$30,000.00 for the 2014
12 Micronesian Games.

13 **Section 3. Expenditure Authority.** Expenditure authority under Section 2(A) and
14 (B) shall be the Secretary of Finance.

15 **Section 4. Remaining Lapsed Fund.** All remaining lapsed re-appropriated under
16 this act shall be deposited into the Saipan & Northern Islands Legislative Delegation
17 operational funds, BU3398Z.

18 **Section 5. Amendment.** Section 2(8) of Saipan Local Law 18-7 is hereby amended
19 to read as follows:

20 ~~“(8) \$34,000.00 for the repair, maintenance, and rental and purchase of~~
21 ~~equipment and fuel for the operations of for the Saipan Mayor’s Office.”~~

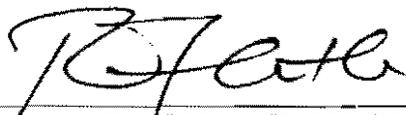
22 **Section 5. Severability.** If any provision of this Act or the application of any such
23 provision to any person or circumstance should be held invalid by a court of competent
24 jurisdiction, the remainder of this Act or the application of its provisions to persons or
25 circumstances other than those to which it is held invalid shall not be affected thereby.

1
2
3
4
5
6
7
8
9

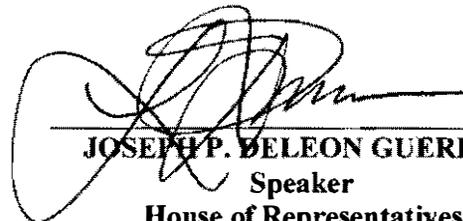
Section 6. Savings Clause. This Act and any repealer contained herein shall not be construed as affecting any existing right acquired under contract or acquired under statutes repealed or under any rule, regulation or order adopted under the statutes. Repealers contained in this Act shall not affect any proceeding instituted under or pursuant to prior law. The enactment of the Act shall not have the effect of terminating, or in any way modifying, any liability, civil or criminal, which shall already be in existence on the date this Act becomes effective.

Section 8. Effective Date. This Act shall take effect upon its approval by the Governor or its becoming law without such approval.

CERTIFIED BY:

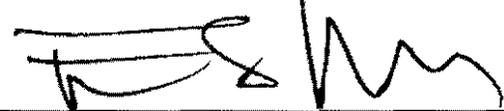


RAMON A. TEBUTEB
Chairman
Saipan & Northern Islands
Legislative Delegation



JOSEPH P. DELEON GUERRERO
Speaker
House of Representatives

Approved on this 6th day of June, 2014.



ELOY S. INOS
Governor
Commonwealth of the Northern Mariana Islands